

175 J. V. SNELLMAN – A. H. A. KELLGREN 16.X  
1845

HUB, Kellgreniana

Käraste Broder.

Tack för brevet af d. [redacted]. Bestyret med mina rebusar förbinder mig till ytterligare tacksamhet. Jag öfverlemnar det helt och hållet åt Din goda omtanke. Före <den> 11:te November, som torde blifva min  
10 bröllopsdag böra de finnas här, d. ä. dock sist den 9:de, för att tillbörligen kunna anpassas. I nödfall gå de ju med posten.

Egentligen skrifver jag således, för att, om jag det förmår, afråda Dig från allt dröjsmål med resan ut. De disputationer Du nu sammanskrifver på månadtal, sätter Du efter ett års resa tillhopa på lika många veckor eller dagar. Att examen behöfves är icke afgjordt, då det kan vara lika godt att i detta hänseende höra till undantag som till regel.

Deremot är det icke likgiltigt, om de Finska sångerna komma Tyskarne tillhanda ett år förr eller sednare. Man bör begagna vinden, då den blåser. Att, med all magt blåsa ut i verlden om nuvar<ande>  
20 Finska sträfvanden är som att taga laga-fasta på deras rättmätighet. Icke heller är detta likgiltigt för Dig sjelv. Tillfälle till ett godt namn är Dig nu öppet; men om det icke snabbt begagnas, kan det lätt förloras eller af en annan borttagas. Låt icke förleda Dig från Brockhaus. Ett års tyst arbete med honom är en god skola. Utan lärdom fångas icke åhörare i Berlin. Lärdom åter bör samlas. Föreläsningar i Finsk grammatik, om denna icke behandlas komparativt, och torra öfversättningar ur Kalevala locka ingen. För Tysken är hvarje språkstudium en nyckel till hela språkklungor. Man får med dem vara rädd »sich zu blamiren»; isynnerhet bör den första profeten för Finska litteraturen  
30 vara grundligen laddad. Betänk detta väl, och anse ett unnangömdt halfår hos Brockhaus för en nödvändig förberedelse,

Ännu en gång uppskjut icke, och anse icke specimina för hufvudsak utan bisak. Skall docenturdisputation nödvändigt utgifvas, så gör den färdig inom några veckor. Den blir i all händelse en affär, som ingen känner eller bryr sig om, ett skräp, dömdt till förgängelse; och den derpå använda möda har blott värde som exercis. Men denna kan vinnas på bättre föremål. – Jag bekänner, att Din prokrastination öfverraskat mig såsom ett oväntadt bevis på äkta Helsingforsisk akademisk inskränkt stockpedantism. Eller hvad kan Du under detta  
40 år göra jemförligt med arbetet hos Brockhaus? Och kan Du icke derpåföljande år lifvet ut finna på bättre sysselsättning än en examen hos Sjöström Gylden & Comp<agnie>? Hvad tusan plåtar vill Du en reformerande generation skall uträtta på den vägen. Aut – aut – antingen förtjenar Fennicismen att arbetas före, säger: att arbetas, vara enda föremål, eller om den skall dela med besagde kompaniskap, förtjenar den icke att tänka på; ty vid sådant tänker man icke, och arbetar icke, utan drifver med strömmen.

Riktigt bekymrad är jag öfver att icke hafva skrifvit till gubben Tengström – icke stort mindre öfver försummelsen att besvara Roberts sednaste. R<obert> skall dock i nästa Kallavesi erhålla en liten Saimaitisk påhelsning. Helsa emellertid hjertligt.

De Dina äro friska och sunda. Endast Josefina aldrararaste har lidit af tandvärk.

Lef väl!

Vän och broder  
Snellman.

Kuopio 16 Oktob. 45.

176 J. V. SNELLMAN – E. LÖNNROT 18.X 1845  
FLS, Lönnrotiana

Käraste Broder Lönnrot!

Hjertlig tack för Dina bref och dem åtföljande god hjälp för Saima stackare. Uppsatsen om Metriken, som nästa vecka torde visa sig i Kallavesi, var en präktig sak. Öfver brefven från resan yttrade Guvernörskan i går sin stora fägnad.

Brockhaus'ska historien är icke mindre fägnande. Oberäknadt Saima, är deraf att hoppas mycket godt. Jag skref väl genast till Kellgren, bedjande honom vända sig till Dig, har nu fått svar, hvori han talar om uppskof med resan, men derföre hundfilat den Helsingforsiska stockpedantismen.

Emellertid har det först i dag fallit mig in, att Du ju kunde *resa sjelf*. Litet Sanskrit vore ju en god sak, som föga betyder för Din arbetskraft. Vistelsen på utländsk botten vore uppfriskande. Lexikografiska arbetet kunde derunder fortgå med ökadt nöje, Och reseunderstöd borde Du kunna bekomma. Saken tål att betänka. Den glans vistelsen der komme att gifva åt Edra fennicistiska funderingar vore för saken högst önskvärd. Blir den den Europeiska vetenskapens, så är detta så godt som laga fasta på rättigheten till alla sträfvanden här hemma.

Men förrän du tänker på den resan, så fundera nu, och icke länge, på en skutfärd hit. Mitt bröllop blir ~~den~~ 11 eller 13 November, och jag behöfver icke nämna, huru glädjande Din närvaro skulle vara. Gubben Vennberg har för afsigt att bedja Frosterus blifva förrättningsman. Och om han låter öfvertala sig, så blir det godt resällskap från Idensalmi. Saima bör honorera Dina insändningar och deraf kommer respengar i öfverflöd.

N. B. sjelfa de summariska reglorna för metriken, tyckte jag vara något krångliga, Men sådant kan framdeles förenklas. Jag måste ut på en expedition för annan man och derföre sluta der jag stadnar.

Din  
redligt tillgifne  
Snellman.

P. S. Din pokus florerar och står sig styft och tryggt.

d. 18 Oktober.